PORTOFERRAIO 57037

ALTA MODA Via dei Martiri 4/6 Porto Azzurro

ro saltare l'impianto mandan-

dolo in tilt." Cosa fare allo-

ra? Nel comprensorio non esi-

ste niente che andrebbe bene

al caso Literno. Bisognerebbe

trasferirsi in continente, a

Follonica. "La cosa migliore

da fare - ha riconosciuto an-

cora Boni - è quella di creare

un depuratore per la nostra

discarica. Non se ne può fare

a meno". E per la raccolta

differenziata? La stessa sorte:

trasportare al di là del canale

quanto accumulato all'Elba.

"La raccolta differenziata

messa in atto in alcuni paesi

dell'isola - ha ancora ricono-

sciuto Boni - ha dato dei frutti

Isola d'Elba Tel. (0565) 95439

Redazione: Via Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi Abbonamento: Annuo L. 20.000 - Estero L. 26.000 - Semestrale L. 11.000 - Spedizione in abbonamento Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità «E. BAGNINI» - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 500

PASQUALE VIGILIA

I panettoni di Natale non sono ancora smaltiti nei negozi e già appaiono le colombe pasquali. La Pasqua è bassa quest'anno, ma con un inverno cosi strano, ci è venuta addosso senza che ce ne accorgessimo. Dipenderà dal fatto che siamo in discesa e il tempo scorre piú velocemente di quando eravamo giovani.

ANNO XLII - N. 4

Esce il 15 e 30 di ogni mese

PORTOFERRAIO 28 FEBBRAIO 1989

Come sempre si attende la Pasqua che, per l'Elba è come la prova generale in previsione della nuova stagione turistica. Ci sono già tutte le premesse per sperare che anche quest'anno le cose vadano come nel 1988, che ha fatto registrare un aumento del 4% rispetto al 1987. C'è stata infatti un'intensa opera di propaganda da parte dell'Azienda Autonoma e dell'Ass.ne Albergatori, ed altri incontri con operatori turistici italiani e stranieri sono previsti per la prossima primavera (ma quando sarà primavera, se l'inverno comincia ora?). Sembra quindi che tutto vada per il meglio. Se qualche incertezza ancora c'è, riguarda la situazione locale.

Anzitutto la vertenza in atto tra la Compagnia Portuali e le compagnie di navigazione. La serie di scioperi che si son protratti per quasi tutto il mese di febbraio da parte dei portuali e, per solidarietà con loro, dei marittimi della Toremar che rifiutano di effettuare prestazioni straordinarie, non può non aver creato qualche perplessità in chi è abituato a programmare le vacanze fin dai primi mesi dell'anno. Una vertenza che intanto non accenna a risolversi, anche per le diverse interpretazioni a cui si presta il

decreto Prandini. Per quale inspiegabile contraddizione Porto Azzurro non è incluso tra i porti soggetti all'applicazione del decreto? Sembra addirittura che le navi traghetto non siano contemplate nel decreto. Ma intanto - mentre la Toremar cerca di temporeggiare in attesa di qualche circolare esplicativa - la Navarma, nonostante i tentativi di mediazione da parte della Capitaneria di Porto, dell'Amm.ne Com.le e della Camera del Lavoro, mantiene un atteggiamento intransigente nell'applicazione del decreto, facendo eseguire le operazioni dal personale di bordo.

Diverso trattamento è applicato anche nel costo del biglietto: mentre la Navarma - almeno per ora - ha defalcato dal prezzo la quota devoluta alla Compagnia Portuali, la Toremar ha mantenuto invariato il prezzo del biglietto, lasciando delusi tutti coloro che - logicamente - speravano che una volta soppresso l'intervento dei portuali, automaticamente ne avrebbero beneficiato i passeggeri. Insomma -scrive il cronista del "Il Tirreno' ' «tutto come prima, con una sola differenza: trenta posti di lavoro che rischiano di essere cancellati. Un conto che a pagare è ancora una volta la comunità elbana».

Un'altra preoccupazione deriva dal lungo periodo di siccità che ha provocato danni incalcolabili in tutta Italia. Ogni anno la scarsità di acqua ha sempre provocato gravi disagi al turismo elbano. Si era sperato che con la condotta sottomarina il problema fosse definitivamente risolto;

ma abbiamo visto che anche lo scorso anno la situazione non è migliorata. Quindi non c'è da sperare che quest'anno le cose vadano meglio. Anzi si prevede che la situazione sarà ancora piú preoccupante, se già fin da ora le falde sono esaurite a causa della totale assenza delle piogge, sia nell'isola, sia nel circondario piombinese. I dirigenti della Comunità Montana, a cui fa ora capo il vecchio Consorzio Acquedotti, giustamente preoccupati per la situazione, hanno concordato un programma di emergenza con le singole Amm.ni Com.li, che prevede la riduzione dei consumi fin dalla primavera, il raddoppio del rifornimento mediante bettoline rispetto allo scorso anno e un incontro con la Prefettura per richiedere la collaborazione della Protezione Civile. È quanto si evince dall'articolo del Tirreno del 22 febbraio, in cui si legge che «...in seguito all'esperienza negativa dello scorso anno, era stato programmato un piano di interventi che prevedeva "un insieme di opere idriche urgenti, per le quali erano stati richiesti finanziamenti alla Regione Toscana", che però non si sono potute realizzare per i soliti ritardi burocratici.» L'articolo si conclude non nascondendo:«..la preoccupazione tra i politici, per le conseguenze che la siccità potrà causare su una situazione idrica già di per sé precaria all'Isola d'Elba. Allo studio anche il sistema per utilizzare i pozzi privati in

caso di necessità.» O dovremo - come già avvenuto negli anni passati -ricorrere ancora alle autobotti private a sessanta mila lire per viaggio?

C'è infine un'innovazione, riguardante le prenotazioni, che è stata accolta poco

favorevolmente da tutti coloro che hanno intenzione di trascorrere le vacanze all'Elba; fino all'anno scorso con 5 mila lire si poteva prenotare il traghetto e il biglietto si pagava al momento dell'arrivo sul porto di Piombino: ora per prenotare bisogna pagare l'intero importo di andata e ritorno, specificando il giorno e l'ora dell'imbarco. Questo può andar bene per il viaggio di andata, ma la gente non può essere obbligata a ipotecare il futuro, stabilendo con cinque mesi di anticipo il giorno e l'ora in cui dovrà lasciare l'isola.

A.P. dell'ampio anfiteatro in cui semplice motivo che farebbe-

verrà compattata l'immondizia proveniente dai paesi isolani, è stata realizzata un'ampia vasca dove si convoglia il "percolato", il liquido di scarto prodotto dai materiali distrutti. Successivamente esso deve essere prelevato altrimenti fuoriuscirebbe verso la valle, per venir scaricato in un depuratore vero e proprio. I tecnici in un primo momento avevano pensato che andasse bene l'impianto di Rio nell'Elba; poi, viste le analisi compiute dagli esperti dell'USL n.26 che hanno riscontrato una forte presenza di mercurio e litio, si è soprasseduto. Questa la tematica affrontata nel corso della riunione al Palazzo della Provincia da Lucio Boni, assessore all'ambiente della Comunità Montana, il quale ha così aggiunto: "I residui di Literno non possono essere trasferiti Per l'esattezza, alla base nel comune minerario per il

al di sopra di ogni aspettativa, specialmente quella relativa al vetro. Le «campane» che abbiamo posto in diversi punti della città sono colme, non le abbiamo ancora svuotate a causa degli ultimi scioperi dei traghetti e delle agitazioni nei porti. Ma anche qui - ha concluso - non dobbiamo fermarci alla prima fase". Secondo l'assessore dell'ente intercomunale non è conveniente oltre al vetro, all'alluminio ammucchiare anche la plastica. "Questo tipo di materiale - ha detto - non presenta punti di fusione sempre uguali: c'è un tipo che si liquefà a una certa temperatura, un altro ad un'altra. Per questo non la si può amalgamare con il bitume. E poi - ha ammesso infine Boni - produce diossina". Che strada resta allora da ricoprire? Tutto avrebbe senso se venissero realizzate in loco cartiere, vetrerie, fonderie. Allora è lecito porsi la domanda: ma esiste un programma specifico o s'improv-

Ancora problemi per la discarica dei rifiuti solidi

Il problema dello smaltimento dei rifiuti solidi urbani non avrebbe piú avuto ragion d'essere una volta attivata la discarica controllata di Literno. Quattro-cinque anni, avevano assicurato i diretti responsabili, in cui non ci si sarebbe più preoccupati di resti urbani, tanto il tempo in cui avrebbe retto Literno, in attesa che anche l'Elba avesse la sua brava discarica comprensoriale, quella appunto del Buraccio n.3. Queste almeno le buone intenzioni. Un conto però le aspirazioni, un conto la realtà. È bastata una riunione di sin-

daci alla Comunità Montana per mettere a nudo i difetti di un impianto costato miliardi. All'ordine del giorno la discussione per la gestione del luogo di raccolta e la "spartizione" fra le otto municipalità della spesa.

Per la prossima stagione turistica

L'attività motonautica nazionale concentrata all'Elba

Lunedi 20 u.s., al Circolo della Stampa di Milano, alla presenza dell'Avy, Gattai, presidente dei CONI e del Sig. Mawet, segretario generale dell'U.I.M., il presidente della Federazione Italiana Dott. Laurenti ha presentato il calendario agonistico 1989.

Alla riunione sono intervenuti numerosi giornalisti e direttori delle più note riviste di nautica, nonché personalità politiche tra le quali la On. Grosso, in rappresentanza dei "Verdi". L'Elba era rappresentata dal presidente e dal direttore sportivo del Circolo Nautico di Cavo, Plinio Puletti ed Antonio Masi.

Nella sua illustrazione il Dott. Laurenti ha evidenziato l'intento della Fermotonautica di intensificare quei rapporti atti ad esaltare l'immagine e lo spettacolo agonistico, realizzando centri di alta specializzazione e circuiti permanenti adeguatamente attrezzati, eliminando ogni forma di improvvisazione. In Toscana, a parte la

Viareggio-Bastia-Viareggio, tutta l'attività motonautica viene concentrata all'Isola d'Elba.

Numerosi gli interventi dei giornalisti ai quali il Dott. Laurenti ha risposto esaurientemente: particolarmente applaudito quello della Onorevole Grosso la quale si è detta soddisfatta in quanto la Federazione Motonautica non ha disatteso le richieste dei Verdi, adoperandosi mediante particolari accorgimenti tecnici, per ridurre al minimo ogni

forma di inquinamento. Il Rag. Puletti si è mostrato lieto della fiducia accordata agli elbani dagli organi tecnici della Federazione Motonautica: in sostanza le gare programmate all'Elba comprendono prove per un titolo mondiale, uno europeo e otto nazionali. "Si tratta di manifestazioni molto impegnative per le quali - ha sostenuto Puletti - ci auguriamo che tale fiducia sia ben riposta". Ed ha aggiunto: "Nel corso della riunione siamo stati avvicinati dai responsabili di alcune società di pubblicità e sponsorizzazione, tra cui la SPES SAM di Monaco che cura anche il Gran Premio di Montecarlo; questo a dimostrazione che il Circolo cavese ha raggiunto una dimensione di tutto rispetto".

Ecco le gare in programma all'Isola d'Elba: 18/06/89 a Cavo - Campiona-

to Italiano a carena rigida 25/06/89 a Portoferraio -Off-Shore, Campionato Europeo classe 2, Campionato Italiano 6 lt., 4 lt., 2 lt.. 17/09/89 località da destinare

 Circuito, Campionato Mondiale classe T/750, Campionato Italiano classe T/550, classe T/850, classe T/550P. 17/09/89 località da destinare - Idromoto, Campionato Italiano.

Sullo sciopero dei lavoratori della Toremar

L.C.

visa giorno per giorno?

La Giunta della Comunità Montana, congiuntamente con i capi gruppo di tutti i Partiti (DC, PCI, PSI, PSDI, PLI, PRI) hanno approvato all'unanimità un ordine del giorno in cui, fra l'altro, si afferma che "l'organizzazione dei trasporti marittimi non può essere predisposta senza una preventiva consultazione delle istituzioni e delle forze politiche, sociali ed economiche che hanno il dirittodovere di partecipare alle scelte che coinvolgono le attività del comprensorio. Lo stato di conflittualità fra la TORE-MAR e i marittimi, causato dalla decisione di applicare una riduzione di organico sulla motonave "Liburna", ha provocato una diminuzione delle corse e gravi danni agli elbani, nonché a tutte le attività economiche. Considerando l'approssimarsi della stagione turistica e la necessità di una diversa e piú moderna organizzazione dei servizi marittimi, si chiede alla società TO-REMAR il ripristino al momento sulla "Liburna" della tabella di esercizio in vigore sulla gemella "Planasia" e contemporaneamente di predisporre il progetto di riorganizzazione e risanamento aziendale da presentare e discutere con le istituzioni, le forze politiche, sociali ed economiche".

L'ordine del giorno rappresenta una ferma presa di posizione del massimo ente comprensoriale elbano e delle segreterie politiche, non disgiunta all'invito ai sindacati dei marittimi di sospendere agitazioni e scioperi in attesa che la TOREMAR renda noti i suoi piani di risanamento.

Inutile la condotta sottomarina se non si promuovono le opere di completamento a monte e a valle

"Il problema dell'acqua potabile per la Val di Cornia e l'Elba - ha scritto il direttore dell'Associazione Industriali della Provincia di Livorno Michele Civalleri in un documento inviato agli enti e alle organizzazioni di categoria del comprensorio - sta diventando veramente drammatico. A parte l'attuale momento contingente che sta preoccupando le istituzioni e la cittadinanza in conseguenza all'anomalo andamento della stagione, i progetti per la Val di Cornia rappresentano un caso particolare." (Del problema ci occupiamo, fra l'altro, nel "fondo" del giornale).

"La necessità di captazione delle acque superficiali - continua il direttore - onde evitare le infiltrazioni saline, costi-

Il ns. numero di conto corrente postale intestato Leonida Foresi è: 13047576

tuiscono un obiettivo indilazionabile. La predisposizione della condotta sottomarina per l'Isola d'Elba è stato un primo passo per affrancare le attività produttive e la popolazione dell'isola dalla necessità di acqua potabile. Ma diventa inutile se non si promuovono subito le opere di completamento a fnonte e a valle della condotta stessa." Sull'eccesivo contenuto di cloruri nell'acqua in distribuzione all'Elba, ben ne sanno gli abitanti di certe zone, costretti a consumare, anche per le necessità della normale cucina, acqua del continente confezionata in comuni bottiglie di plastica, con grave di-

sagio economico. "I progetti a monte - scrive ancora il direttore dell'Associazione Industriali - sono rappresentati dagli investimenti necessari alla captazione delle acque superficiali. Poiché ci risulta che tali progetti sono nella fase di ammissione al finanziamento, pre-/ ghiamo la Regione Toscana, il CIPE e la Comunità Economica Europea, di impegnarsi a fondo per l'ottenimento dei finanziamenti stessi. Tali infrastrutture, oltre a garantire la disponibilità di acqua pota-

bile per le popolazioni e per le attività produttive, consentirebbero un risanamento idrologico in tutta la zona."

"Se si considera che la zona di Piombino e soprattutto l'Elba - continua il direttore - sono interessate da flussi turistici di notevole importanza per l'economia nazionale, la necessità di disporre di queste infrastrutture diventa indispensabile.

Dopo aver osservato che non sono da trascurare "i benefici effetti che la realizzazione di tali opere comporterebbe per l'intero comprensorio già duramente provato da anni di crisi siderurgica", Civalleri insiste perché "le istituzioni si facciano carico di questo importante problema che da tempo attende la sua definizione. Un eventuale ritardo, o peggio ancora una mancata ammissione al finanziamento, non potrebbe ottenere giustificazione alcuna dal mondo imprenditoriale così come dalla cittadinanza, non solo per la reale necessità già presente nella zona, ma soprattutto per avere già investito consistenti cifre nella condotta sottomarina che rimarreb-

be inutilizzabile".

COL.

Dal 18 marzo al 2 aprile Renzo Laurenzi di cui abbiamo di recente presentato il libro "La gatta dagli occhi di donna", espone alla Galleria "La Soffitta" di Portoferraio, trentacinque disegni umoristici a soggetto elbano di cui anticipiamo una veduta di Porta a Terra e Fonderia. Sul catalogo una breve nota del fratello

Carlo serve da chiave per interpretare il significato delle vignette che si presentano come disegnini naif, ma che sottintendono significati remoti, risalenti all'infanzia, oppure che sono suggeriti in chiave critica dalle resse che affollano le navi traghetto delle gite domenicali.

Una mostra da vedere e da in-

terpretare, sulla quale torneremo nei prossimi numeri con maggiori disponibilità di spazio e di tempo, anche perchè è abbinata ad una serie di dipinti ad- olio del dott. Mario Scandolara. La mostra è patrocinata dal

Comune di Portoferraio.

cramento.

Santo Stefano nuova parrocchia

messa, sul piazzale antistante

la chiesa, con la compiacenza

del bel tempo, i parrocchiani

hanno offerto al volonteroso

Don Corona un piccolo rin-

fresco, ma offerto con tanto

buon cuore. Il parroco, visi-

bilmente commosso per la ca-

lorosa accoglienza, ha ringra-

ziato la nostra comunità au-

gurandoci le celesti benedizio-

Altre iniziative sono in pro-

gramma con la speranza di ve-

dere aumentare sempre più la

partecipazione alla vita par-

Attendiamo con ansia che il

nostro vescovo, sempre molto

occupato nella sua missione

pastorale, trovi un ritaglio di

tempo per onorarci della sua

presenza e dare impulso ad

una maggiore partecipazione

Presto verrà iniziato l'inse-

gnamento della dottrina per i

ragazzi che dovranno effet-

tuare la prima comunione e la

cresima. Si sta pensando a gi-

te collettive a santuari elbani.

Altre iniziative sono allo stu-

dio e verranno rese note al

momento opportuno. Insom-

ma da parte del consiglio par-

rocchiale c'è un fervore di

progetti che aspettano tutti la

collaborazione fattiva e la

partecipazione dei fedeli di

tutta la huova parrocchia di

ANNUNZIATO DIVERSI

Organi della nuova parroc-

chia sono il Consiglio Parroc-

chiale per gli Affari Economi-

ci composto dai Signori An-

selmi Ida, Bibbio Giovanni,

Diversi Annunziato, Galletti

Giulio, Olivari Vittorio, Tad-

dei Castelli Taddeo e il Consi-

glio Pastorale di cui fanno

parte Diversi Lucia, Galletti

Monica, Giorgi Enrica, Foresi

Giuliana, Maestrini Dina,

Olivari Giorgia, Olivari Mar-

cella, Rebora Luciano, Roe-

mer Rita, Rotellini Debora e

La Parrocchia è affidata al

Rev. Don Domenico Corona,

Dott. Massaro

Lari Annamaria

Diete dimagranti

diete equilibrate

Diete (con nomogramma)

per particolari malattie

Riceve tutti i giorni presso

presso l'ambulatorio

via Carducci 23 - Portoferraio

Tel. (0565) 916561 - 915656

Parroco di Rio nell'Elba.

Varanini Franca.

Santo Stefano.

rocchiale e religiosa.

dei fedeli.

Fra i ricordi della mia infanzia rimasti più vivi nella memoria, vi sono le gite, le esplorazioni, i giochi che, io ed i miei coetanei, facevamo alla chiesa di Santo Stefano. Abitavo dove abito anche adesso, ai piedi della piccola collina sulla cui cima sorge il vecchio edificio dedicato al primo martire della cristianità. Allora era poco più di un rudere, senza tetto, senza porte, senza pavimento, ridotto ad un rifugio per animali, quasi un ovile. D'intorno solo rovi e piante selvatiche, ma la collina verdeggiava di olivi, a quel tempo assai bene coltivati.

Io allora frequentavo la scuo-

la media a Portoferraio e mi ero appassionato ai romanzi di avventure: Verne, Salgari, Dumas erano i miei autori preferiti, ma mi colpi particolarmente la poesia del Pascoli "La Canzone dell'ulivo" che dice «Ai piedi del vecchio maniero/ Che ingombrano l'edera e il rovo/ Dove abita un bruno sparviero....Piantiamo l'ulivo.» E cosi in quella chiesa abbandonata ed in parte demolita, contornata di ulivi, vedevo con l'immaginazione il vecchio maniero ed i fantasmi che vi si aggiravano. E alla domenica, essendo libero dalla scuola, con i miei coetanei, andavo a scavare, ad esplorare, a cercare tesori ai piedi della vecchia chiesa. Ed in verità, non tesori, ma ossa umane ne trovammo assai. Forse erano ossa di fedeli colà sepolti. Il tempo e le intemperie avevano portato via dalla cima della collina un po' di terra e le sepolture erano rimaste quasi scoperte per cui noi, con poca fatica, ritrovavamo i resti mortali e poi li seppellivamo di nuovo. Sono i ricordi di quando avevo dieci o dodici anni, quando mia madre mi diceva che la sua nonna materna era andata a messa in quel luogo di culto, da giovane: presumibilmente verso il 1870. Poi fu il degrado e sembrò che il bel tempio di stile pisano del dodicesimo secolo fosse destinato al completo abbandono.

Rivedere oggi la chiesa di Santo Stefano completamente restaurata, con un bell'altare, con gli arredi, servita da luce elettrica, visitata da numerosi turisti, officiata e soprattutto assurta alla dignità di parrocchia, mi sembra un sogno.

Infatti le località di Magazzini, Le Trane, Val di Piano, Le Grotte, Valle ai Molini, Ottone, Schiopparello, con disposizione del Vescovo di Massa Marittima e Piombino, sono state riunite in una comunità parrocchiale con la loro chiesa a Santo Stefano affidata alle cure pastorali di un giovane e solerte sacerdote, Don Domenico Corona che è anche parroco di Rio Elba.

Un gruppo di volonterosi parrocchiani si dà da fare per collaborare col capo religioso, per far si che la popolazione delle suddette località si renda conto della nuova comunità e qui si rivolga per tutti quei riti come battesimi, cresime, comunioni, matrimoni ed altro che un tempo erano celebrati altrove.

Già si vedono i primi positivi risultati.

In occasione della festa della Candelora, dopo la santa

Dott. Gino Balestri Specialista in dermatologia e venereologia

Riceve in: Marina di Campo il giovedi ore 15 -17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210 Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834 Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1º e'3º giovedi del mese ore 9.30 - 12 — Tel. 20834

> Comitato di redazione Direttore Prof. Alfonso Preziosi Condirettore responsabile Leonida Foresi Redattore capo Fortunato Colella Redattori

Luigi Cignoni Franco Foresi Cancelleria Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952 Tipografia Popolare Portoferraio

Come eravamo

In un mio recente "ritorno" all'Elba, per la cortesia della redazione elbana de "Il Tirreno", ho avuto in dono la serie di fotografie di "Come eravamo" pubblicate dal quotidiano livornese. In una di queste foto sono riprese le corriere della ditta Lorenzi, dove mi sembra di identificare il mio babbo, autista, insieme al suo fattorino. Ma perché chi ha redatto la didascalia dietro la foto, del resto molto interessante, li chiama pullman? Quei mezzi di trasporto li chiamavamo "corriere". Non mi scandalizzo per l'americanismo, ma se è "come eravamo", per le foto doveva essere cosi anche per la didascalia. Gli autisti e i fattorini allora svolgevano una funzione sociale importante. Tra l'altro sulle corriere venivano trasportati anche i carcerati. Ricordo che a Capoliveri il mio babbo era un "padreterno", faceva le commissioni per tutti, portava le medicine ai farmacisti, la posta all'ufficio postale, i giornali, i plichi privati, noi vivevamo da signori perché la gente ricompensava in natura. Avevamo l'uva per tutto l'anno, il vino, il pesce, le castagne, le mele cotogne (che ora sono sparite). Insomma tutto. La corriera ogni tanto ci serviva come camera da letto, in quanto per un certo periodo abitammo in un luogo detto "la tramontana" e quando quel vento tirava fortissimo, ululando sui tetti che qualche volta scoperchia-

dormire in garage. ·Un'altra foto che mi ha particolarmente colpito è quella del Golfo Stella visto da un promontorio sotto l'abitato di Capoliveri. La foto scattata negli anni trenta mostra un grosso fabbricato stile "Impero", appena finito di costruire con davanti i cipressetti trapiantati da poco, intorno non c'è traccia di altre costruzioni.

va, per sicurezza andavamo a

Ouel palazzone era, e credo Studio dentistico Dr. Adriano

Ferretti medico chirurgo specialista in odontoriatria Via dei Pini 3 POGGIO

Riceve su appuntamento il martedi e venerdi TEL. 99403

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE NELLA TENUTA TANINO S.N,C. DI BRUNO BOTTI & C. PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA

TEL. (0565) 916403 - 915543

Mistorante Publius

Studio dentistico

Dr. Piero Bachini

Viale Elba n. 3

"Residence"

Portoferraio

Riceve su appuntamento

il martedi e il venerdi

Moda Oggi

ex negozio da Giovannino

P.za della Repubblica 44 Tel. 92395

Nuovo assortimento

abbigliamento: Uomo,

Cappelli Borsalino - Lana di

donna e biancheria.

Gianni Versace

Tel. 918322

Poggio di Marciana fel. (0565) 99208

cucina foscana * cerimonie * bancheffi

Per andarci c'era una strada

sia ancora, la scuola elemen-

che attraversava il paese, un sentiero l'accorciava di molto, rasentando però un burrone pauroso. Ricordo che una volta un compagno di scuola restò chiuso nel bagno e lo cercarono per tutta la notte, con la paura che fosse precipitato in quel burrone. Quanti insegnanti mi sfilano nella mente. Ricordo in particolare la maestra Chiassoni che ci batteva sulle mani con la bacchetta, le maestre Leoncini e Niccolai, il bravo e indimenticabile maestro Figaia e anche gli occhi sognanti della maestra Berti, della quale eravamo tutti innamorati.

Sono stato cittadino di Portoferraio, perché ci sono nato e ritornato verso i 15 anni, ma anche di Capoliveri, in quanto li ho vissuto la mia infanzia. Per questo non sentivo affatto il forte campanilismo che ogni paese dell'Elba aveva in quell'epoca. Mi sentivo cittadino dell'isola, anche se a Portoferraio qualche compagno di scuola mi sfotteva perché avevo la cadenza dialettale dei capoliveresi.

L'estate scorsa tornai all'Elba con dei cari amici romani. Incontrai Mario, il ragazzo rimasto chiuso nel bagno della scuola elementare. Produce e vende l'aleatico di quello vero. Al lido di Capoliveri ha una bella villetta e le figlie sono tutte laureate. Lui è rimasto lo stesso, timido ed introverso, ma buono e generoso. Le foto di "Come eravamo" sono struggenti. Nel vederle possiamo commuoverci, come davanti a un bicchiere di aleatico senza etichetta, quello che gli ultimi contadini vignaioli fanno per sé e per i

vecchi amici. VALERIO DANNOLI GIUSTI

SAN PIERO Corr. Ferdinando Montauti

A San Piero, il Parroco ha benedetto le nozze di Raoul Soria e Stefania Calderara. Numerosi gli amici che hanno partecipato al sacro rito e al tradizionale rinfresco tenuto all'Hotel Santa Caterina di Marina di Campo.

Felicitazioni alla giovane coppia e rallegramenti ai genitori, gli amici Walter e Giovanna Calderara e Giorgio e Teresa

Dopo breve malattia è deceduto, domenica 19, Umberto Bisso di 84 anni. Persona benvoluta, lascia un caro ricordo di sé.

Ai figli Attilia, Liliana, Alberto e Mary, le nostre condoglianze.

A Sant'Ilario all'età di 89 è deceduto Gino Mibelli ex dirigente del Credito Italiano. La scomparsa ha destato largo compianto perchè persona molto stimata. Alla moglie signora Maria ed ai nipoti sentite condoglianze.

Autoconcessionarie Fantozzi di Fantozzi Elvio & C. s.n.c. Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËNA

Ricambi e officina Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

Dott.ssa Sandra Bacci

Psicologa Consulenze e terapia psicosomatica

riceve presso il suo Studio Loc. Orti, 28 - Portoferraio dal Lunedi al Giovedi ore 10-13 / 15/19 Tel. 915.489 (ore pasti)

Dott. Aldo Pontrandolfo MEDICO CHIRURGO

specialista malattie reumatiche riceve su appuntamento presso lo studio della Dett.ssa Massaro Via Carducci 23 Tel. 916561 Pisa - Tel. (050) 573809 (ore 20 - 22)

Dai paesi elbani CAPOLIVERI

Corr. Filippo Boreali Riunione della direzione provinciale del PLI

Il 22 u.s. si è riunita a Capoliveri, congiuntamente alla locale sezione, la direzione provinciale del Partito Liberale Italiano per discutere la situazione politica elbana e l'organizzazione del Partito sul territorio elbano.

Dopo un ampio e costruttivo dibattito mediato dal Segretario Provinciale Andrea Sirabella, il Segretario della cosezione Capoliveri - Porto Azzurro Attilio Giusti ha aperto la discussione sul piano regolatore generale che il Comune di Capoliveri deve redigere,

indicando le linee che, secondo i liberali, si debbono seguire nella realizzazione di tale piano, in relazione al quale il P.L.I. presenterà una dettagliata proposta all'amministrazione comunale.

In chiusura, il Segretario Provinciale ha annunciato che la prossima direzione provinciale si riunirà a Marina di Campo congiuntamente alla locale sezione ed alla sezione di San Piero il 18 marzo p.v.

DEDA

Alle moltissime iniziative che pullulano nella Capoliveri ormai cosmopolita, dal 19 marzo, data augurale per il preannuncio della splendente primavera, se ne aggiungerà un'altra originalissima, un fine tocco di artistica delicatezza, che andrà a colmare una lacuna nel campo creativo del finissimo artigianato.

DEDA, il nuovo negoziolaboratorio, aprirà i battenti in via Galilei con geniali creazioni: pitture su confezioni, su stoffe di ogni genere, ceramiche, vetrerie, estrose calzature. Un esempio? DEDA vi pittura artisticamente un tovagliolo e vi fornisce in pari tempo piatti e bicchieri con analoghi arabeschi e con identica intonazione di colori.

Si tratta di cose veramente uniche, di notevole richiamo per concezione creativa.

"Chi lavora non pecca" - sentenzia un vecchio proverbio elbano -; e di peccati, le sim-

RIO MARINA

Il Comandante della Capitaneria di Porto di Portoferraio ha emanato le nuove tariffe dei servizi per il Gruppo ormeggiatori che operano nelle strutture portuali di Rio Marina e Cavo. Per la messa in opera e rimozione delle passerelle per navi e aliscafo, il prezzo è di lire 150.000 mensili forfettizzato mentre per la manutenzione delle passerelle e armatura per l'accosto dell'aliscafo la cifra è di lire 50.000 mensili forfettizzate.

Dottoressa Vittoria Farella MEDICO CHIRURGO

Malattie della pelle e veneree

Riceve su appuntamento in Calata Italia 264 tel. 916172 - Portoferraio

Dott. Maria Grazia Battaglini **AGRONOMA**

consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.) -Tel. 0565/92928

patiche conduttrici di DEDA ne commetteranno davvero pochi!

È anche un auspicio, del resto meritatissimo, per la singolarità della proposta.

MARCIANA MARINA Corr. Mario Mazzei

In una recente riunione è stato cosi costituito il nuovo direttivo della locale sezione D.C.: Berti Pasquale, Pagnini Luciano, Berti Lido, Bisso Francesco, Bonanno Luciana, Sacchi Zenobia. La carica di Segretario della Sezione è stata attribuita a Pietro Paolini.

Nonostante l'impegno prodigato da Ulisse Costa come allenatore e giocatore e da tutti i suoi compagni, la squadra di calcio locale - in seguito alla sconfitta subita nell'ultima giornata di campionato di 3ª categoria a Seccheto - non è riuscita ad essere ammessa agli spareggi per il passaggio alla categoria superiore.

A Poggio è deceduto Marco Mazzei di 92 anni, cittadino esemplare, già milite della Forestale, benvoluto e stimato da tutti. A Marciana Marina sono morti il dott. Gerlando Cibardo Bisaccia, di 69 anni, già impiegato presso la Dogana di Genova e la Sig.ra Emma Arnaldi Papi di 83 anni. Ai familiari sentite condoglianze.

MARINA DI CAMPO Corr. Giuseppe Danesi

Antonio Donati è il nuovo segretario delle sezioni del P.C.I. di Marina di Campo. Una nomina con cui il direttivo comunista, oltre che attestare fiducia al Donati, ha inteso riconoscere l'attività da lui svolta in questi ultimi anni. Una conferma si registra anche per Romano Catta, coordinatore responsabile delle sezioni di Marina di Campo e di San Piero.

Alla vice-segreteria è stato chiamato Fabio Lenzi.

All'Università di Firenze, nei giorni scorsi, si è brillantemente laureato in Lingue Riccardo Venturi, discutendo con il Prof. Scardigli una tesi sulla Filologia germanica. Formuliamo i migliori auguri

per il neo-dottore, complimentandoci anche con la madre, la concittadina Luciana Pasticci Venturi.

Studio Tecnico

SAURO MARINARI

(Perito Ind. Edile)

Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.

Piazza Cavour 28 - 57037 Portoferraio (Li) Tel. (0565) 918493

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO

MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT Motori marini SELVA - YAMAHA Motocompressori JEMBACH DIESEL Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

In memoria di Elba Giani di cui il 23 c.m. ricorreva il quinto anniversario della scomparsa, il figlio, la nuora e il nipote Claudio hanno elargito L. 30.000 all'AVIS, L. 30.000 alle suore dell'Asilo Infantile Tonietti e L. 40.000 al SS.Sa-

In memoria di Eliana e Guglielmo Gambaccini le amiche del Ponticello hanno offerto L. 60.000 all'AVIS e le famiglie Braschi, Gasparri, Tomei, Stacchini L. 50.000 ai donatori di sangue Fratres e L. 50.000 all'AVIS.

In memoria del Maresciallo Emilio Nannarelli, i condomini del Palazzo Vanoni hanno elargito L. 110.000 all'A VIS.

In memoria di Marcello Colomo , di cui il 28 febbraio ricorre il 2º anniversario della scomparsa, la moglie Teresa residente a Rivarolo (Genova), ha inviato 1. 30.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Il 9 marzo ricorre il quinto anniversario della scomparsa di Dina Olivari nei Bellini. Per onorarne la memoria le figlie e il marito hanno inviato L.100.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Maria Carla Giugia ha inviato alla Lega Italiana per la lotta contro i tumori, L.100.000 in ricordo del figlio Franco di cui il 21 febbraio ricorreva il tredicesimo anniversario della scomparsa e L.50.000 in memoria della signora Clelia Damiani

Per onorare la scomparsa di Danilo Dannoli i nipoti Patrizia, Carla e Paolo hanno inviato L.60.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Sabato 25 febbraio si è spenta dopo lunga sofferenza

CLELIA DAMIANI

I familiari ringraziano sentitamente tutti i parenti e amici che sono stati loro vicini nella dolorosa circostanza.

La moglie e i parenti tutti annunciano addolorati la scomparsa di

GINO MIBELLI

Sant'Ilario, 21 febbraio 1989

ANNIVERSARIO Nel 2º anniversario della scomparsa di



DON ALESSANDRO MESSINA

I suoi cari lo ricordano a quanti lo conobbero e gli vollero bene. Porto Azzurro, 6 marzo 1989

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri Fiori, Corone e Cuscini Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti Trasporti nazionali e esteri Ufficio:

Via del Mercato Vecchio 7 Tel. (0565) 916762 Notturno: (0565) 917477 Portoferraio

La quindicina politica

A sentir Roberto Gervaso, "niente più del successo lava e assolve le colpe del potere". Per cui, applicando la massima ai nostri amministratori sull'operato dei quali anche questa "quindicina" siamo chiamati a parlare, dobbiamo con rammarico riconoscere che, almeno per il momento, non ci sono giudici che possano assolverli. E sempre secondo Gervaso che col suo fine umorismo dice delle cose eccellenti, "il testardo batte la testa, il perseverante la usa". Come classificare i governanti che siedono al Palazzo della Biscotteria? Testardi o perseveranti? Se testardi, sono da rimproverarsi perché la testardaggine è pervicacia irragionevole e scarsa elasticità; se

perseveranti, li definiremmo

ugualmente condannabili per

la costanza di comportamento

di cui da ben quattro anni

danno ampia prova.

Non vorremmo che i lettori pensassero ad un nostro atteggiamento controcorrente ad ogni costo; del resto, non siamo che gli interpreti della pubblica opinione la quale affida alla stampa (e a chi sennò?) messaggi, consigli ed anche speranze. Speranze in una città che lasci nel visitatore un'immagine da ricordare gradevolmente e nell'indigeno la giusta soddisfazione di vederla uscire dallo stato di abbandono e di sfruttamento in cui è purtroppo caduta. Basti pensare alla sciatteria di certe sue manifestazioni, a spese che non hanno senso dinanzi a tante altre che molto ne avrebbero; alle necessità respinte per mancanza di fondi mentre altri Comuni ne ottengono con incredibile facilità; agli anacronismi che sono sotto gli occhi di tutti e tuttavia non si riescono ad eliminare; alla chiarezza con cui balzano agli occhi dei cittadini certi dissidi inconcepibili in amministratori responsabili; cosi, tanto per citare i primi fattori di una problematica che riconosciamo di non facile soluzione ma che è indispensabile affrontare. E valga ancora una volta sottolineare che la critica - se cosi vogliamo chiamarla - non va ai singoli ma a una coalizione che non ha trovato il benché minimo accordo e il giusto andazzo dal giorno successivo alla sua formazione.

Ed ancora poche parole. Piú perdiamo tempo, piú ci accorciamo la vita. Manca esattamente un anno alla scadenza del mandato. Provate a toglierci il tempo per la preparazione alle elezioni europee (si dica ciò che si vuole, ma in quel periodo ognuno tira l'acqua al mulino del proprio Partito, trascurando il resto); la Pasqua con relativa vacanza; il luglio-settembre per le ferie estive; il periodo natalizio... Cosa resta? Si e no tre o quattro mesi di lavoro. È il momento, dunque, di tirarsi su le maniche, almeno per uno di quelli che comunemen-

te chiamiamo colpi di coda. Chissà che qualcuno degli amministratori non ritenga eccessivi i nostri giudizi; può anche darsi ma siamo del parere che in tutte le cose, quando il conformismo diventa necessità, la democrazia diventa regime. Anche questa è di Roberto Gervaso, non mia.

COL. giorno del ritorno in patria

Addio al Carnevale

Sabato pomeriggio 25 febbraio, il Gruppo "Alternativa Giovane" ha dato l'addio al carnevale (che tuttavia da un pezzo si è avviato verso...la Quaresima!). Una festa soprattutto per giovani che, anche se disturbata da tempo incerto, dal clima piuttosto freddo e, sul finire, dalla pioggia, ha ottenuto un buon successo.

Si è ballato con l'accompa-

gnamento del complesso HEAD HARD ROCK BAND e della Filarmonica cittadina che ha svolto un indovinato programma di musica leggera. Curioso il corso mascherato intonato al folclore cinese; l'estrazione dell'ormai popolarissima tombola, impedita, appunto dalla pioggia, ha avuto luogo l'indomani domenica, nella sala del Palazzo della Provincia.

DALL'ELBA AL LAGER. un'altra Resistenza

di Stoico Bonini

In attesa che l'editore Giardini di Pisa mandi alle stampe il libro di Gianfranco Vanagolli sull'occupazione tedesca dell'Isola, un'opera destinata a restare come documento autorevole delle fonti di archivio avvalorate dalle informazioni di testimoni oculari di chi ha vissuto quel doloroso periodo della storia elbana, abbiamo letto con interesse questo libro di Stoico Bonini edito da Gabrieli di Roma.

È vero che solo i primi tre capitoli sono dedicati all'occupazione tedesca dell'Isola; poi il racconto accompagna l'autore ed altri quattro genieri nel viaggio in vagone bestiame blindato verso i campi di concentramento della Germania. È l'odissea che tanti soldati e ufficiali delle truppe dell'Elba hanno vissuto, con tutte le umiliazioni e le privazioni che hanno dovuto subire, con la prospettiva di riuscire a salvare la pelle, fino al

dopo l'invasione alleata della Germania.

Ouesto, in breve, il contenuto del volume. Ma - per quanto rievochi una vicenda personale - Stoico Bonini riesce a coinvolgere il lettore negli avvenimenti. Naturalmente in molte pagine riaffiora la nostalgia per l'Elba, la famiglia, gli amici, con i ricordi d'infanzia trascorsa in quel piccolo mondo che era, per noi, il Ponticello, con il fosso delle Ghiaie, la Marina, la Piazzetta. Al racconto sono intercalate anche alcune poesie suggerite dallo stato d'animo con cui l'autore lottava per la sopravvivenza, confortato solo dalla consapevolezza di aver fatto il proprio dovere verso la Patria.

Un libro, scritto in una prosa scorrevole e chiara, si raccomanda soprattutto alla lettura dei giovani, perché si rendano conto cosa abbia significato la guerra per molti elbani della nostra generazione.

Dal taccuino del cronista

A Donoratico, Chiara è venuta a rallegrare la casa degli amici Claudia e Salvatore Leone.

Nell'augurare alla neonata un mondo di bene, ci felicitiamo con i genitori e con i nonni Teresa Leone e Rita e Enzo Signorini.

Per la gioia di Angelo Caizzi e Ornella Barsalini, è nata il 19 febbraio, Giulia.

Nel formulare per la neonata i migliori auguri, ci felicitiamo vivamente con i genitori e con i nonni, in particolare gli amici Igea e Domenico Caizzi.

Nella chiesa del SS.Sacramento, in una cornice ricca di luci e di fiori, si sono sposati Letizia Chiappi e Lorenzo Lan-

dro. Il Corriere si unisce al coro augurale che accompagna la giovane coppia, complimentandosi anche con i genitori degli sposi, gli amici Marino e Bruna Chiappi e Mirna Cirri Landro.

Un comitato di commercianti è stato costituito con l'intento di affiancare l'Amministrazione comunale nella programmazione e nella organizzazione di manifestazioni nel centro cittadino per la prossima stagione turistica.

Ne fanno parte: Luciano Bicecci, Sergio Bicecci., Marcello Bisso, Gino Fedi, Piero Marinari, Furio Poggiolesi, Bruna Pungilupi, Marisa Rossi, Umberto Villani, Mauro Zuccotti.

Auguri di buon lavoro e...se son rose fioriranno!

All'ufficio postale centrale, il servizio accettazione conti correnti, vaglia ordinari e telegrafici, pagamento pensioni e stipendi, viene effettuato ininterrottamente da lunedi a venerdi dalle ore 8,15 alle 17,30. Il detto servizio non è effettuato nel pomeriggio di sabato e del giorno di fine me-

L'AIDO (Associazione Italiana Donatori Organi), informa che sabato 4 marzo, alle ore 15, nella sede del Gruppo (Via dell'Annunziata 16) si svolgerà l'assemblea generale ordinaria dei soci che quest'anno assumerà particolare impor-

ANNUNCI **ECONOMICI**

Terme S.Giovanni cercano tempo pieno o 1/2 giornata persona qualificata per propaganda isola prodotti cosmetici Alghelba. Tel. 92680

Impiegata, seria, referenziata, cerca piccolo appartamento anche monolocale in affitto, campagna Portoferraio o zone limitrofe. Telefonare orario ufficio 916339 o ore pasti 918333.

Vendesi locali uso magazzino via Carducci, superficie mq. 120. Tel. 92301.

Negozio-laboratorio pasta all'uovo centro storico Portoferraio vendesi. Ottima occasione. Per informazioni telefonare 0565/916648 dalle ore 9 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Cerco lavoro di custodia e giardinaggio ville. Telefonare ore pasti 917848.

Eseguo ricami a mano. Telefonare 917848 ore pasti.

Phisioestetica elbana centro medico

TRATTAMENTO DI: vene varicose - rughe inestetismi - criochirurgia emorroidi - ragadi - verruche - terapia biofisica per artrosi

Per appuntamento Tel. 918097 -904114 tanza in quanto, oltre all'approvazione del bilancio consuntivo 1988 e del bilancio preventivo 1989, comprenderà anche le elezioni del nuovo Consiglio di Amministrazio-

L'AIDO invita tutti gli iscritti a parteciparvi.

Nel Consiglio provinciale della Confederazione Nazionale Artigiani sono entrati a far parte tre elbani: Vinicio Bernardini (Porto Azzurro), Giovanni Fiaccon (Segretario di zona) e Fabrizio Antonini. Attilio Giusti di Capoliveri è stato nominato membro dei Provibiri.

Nel numero di marzo del mensile della Mondadori, "Bell'Italia" viene pubblicato un articolo sull'Elba dal titolo "Scampolo d'Elba" a firma di Giovanni Neri, redattore del quotidiano "Il Tirreno". Le fotografie sono di Giorgio Oddi e Giovanni Rinaldi. Cosi arrivano a tre i servizi, dedicati alla nostra isola, pubblicati dalla rivista di Milano che ha una diffusione di oltre 120 mila copie; dopo il Castello del Volterraio (n.16 dell'agosto 1987) e Pomonte (n.19 del novembre 1987) ecco che appare Chiessi, sempre nel versante occidentale dell'Isola.

Da un comunicato stampa della C.G.I.L. apprendiamo che Giovanni Frangioni è il nuovo Segretario della C.G.I.L. ELBANA in sostituzione di Ringo Anselmi chiamato alla Segreteria Regionale della FIOM Emilia-Romagna. Il comunicato si conclude invitando il nuovo segretario a formulare "un programma di lavoro intrecciando tematiche legate allo sviluppo dell'economia elbana con la lotta più complessiva che il Sindacato sta concludendo nel comprensorio e a livello nazionale, a partire dalla positiva soluzione della vertenza porti".

Il Consiglio Provinciale, con un ordine del giorno votato all'unanimità, ha chiesto al Ministro dell'Ambiente l'inserimento dell'Isola di Pianosa nel costituendo Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano. In pari tempo lo stesso Consiglio ha deliberato di disporre per gli studi necessari tendenti a sottoporre l'isola al vincolo idrogeologico.

Domenica 5 marzo, alle 16,30, nelle sale del nuovo ristorante "Le Ghiaie" (ex ristorante Guerra), si terrà la premiazione dei vincitori delle regate veliche disputate per il 3º Campionato Invernale del Golfo-Trofeo Mauro Manci-

Numerose ed ayvincenti gare,

l'ultima delle quali si svolgerà la stessa domenica 5, hanno caratterizzato questo campionato invernale, encomiabilmente curato dalla Lega Navale Italiana di Portoferraio in collaborazione con la Confcommercio.

Anche l'Elba avrà il "servizio postale celere", grazie all'interessamento della Comunità Montana e dell'Azienda Autonoma di Cura e Soggiorno. Se ne parlerà, però, all'inizio della prossima stagione turistica.

Com'è noto, l'innovazione permetterà di spedire la corrispondenza a mezzo Corriere e di farla giungere a destinazione nelle 24 ore. Tuttavia il servizio potrà ritardare di ulteriori 24 ore considerata la caratteristica dell'insularità. Comunque la consegna non sarà effettuata oltre le 48 ore.

Sabato 25 febbraio si è spenta all'età di 89 anni, la signora Clelia Damiani lasciando un caro ricordo di gentilezza e di altruismo. Al marito Vittorio e alle figlie Maria Laura e Paola le nostre più sentite condoglianze.

Una figura popolare e simpaticissima, Danilo Dannoli, meglio conosciuto come "Furia", ci ha lasciato lunedi scorso all'età di 74 anni. La scomparsa ha destato vivo rimpianto, perchè per la sua indole buona e generosa, era benvoluto da tutti. Durante le manifestazioni benefiche era solito intervenire camuffandosi o da Befana o Babbo Natale, o altro, per divertire i bambini e prestarsi per raccogliere le offerte. Era anche un ottimo lavoratore e si ingegnava col suo quasi "leggendario" furgoncino, a integrare la modesta pensione. Alla moglie, ai figli e a tutti i familiari, porgiamo il nostro affettuoso cordoglio.

Ieri, 27 febbraio, è deceduto all'età di 71 anni, il cav.Francesco Marotta, nativo di Messina. Sottoufficiale sommergibilista aveva preso parte a numerose azioni di guerra. Finito il conflitto si stabili all'Elba dove ha svolto con scrupolo e competenza le funzioni di dirigente dell'Ufficio del Lavoro. È stato fondatore del Gruppo di Portoferraio dei Marinai in congedo e presidente dell'Associazione Nastro Azzurro e della Banda cittadina. Ha ricoperto cariche politiche ed è stato consigliere comunale. Era una persona cordiale che godeva della stima di tutti e pertanto la scomparsa ha suscitato unanine compianto in tutta l'isola.

Alla moglie, alle figlie e a tutti i familiari, esprimiamo le più sincere condoglianze.

Schizzi e schiribizzi

Che la partecipazione al Carnevale di Piombino della Filarmonica Giuseppe Pietri sia stata un nuovo successo, si può giudicare anche dal viso soddisfatto del suo Presidente FA-BRIZIO ANTONINI che abbiamo il piacere di presentare, rinnovandogli vivi complimenti.



Inaugurata la sede dell'ANMI

Il Capo di Stato Maggiore della Difesa Ammiraglio Mario Porta, ha inaugurato domenica 19, a Portoferraio, la sede del Gruppo Marinai d'Italia intitolato a Giovanni Barbera, giovanissimo ufficiale portoferraiese scompar-

so sul sommergibile "Alaba-

stro" in missione di guerra.

Del valoroso Guardiamarina decorato di Croce al Valor Militare, abbiamo scritto più diffusamente nel numero scorso; tuttavia, con orgoglio di conterranei sottolineiamo, ancora una volta, che i nostri marinai hanno trovato in lui il degno simbolo del sacrificio, dell'eroismo e delle nobili tradizioni della marineria elba-

Un particolare rilievo dobbiamo darlo anche allo squisito gesto del Capo di Stato Maggiore la cui presenza non solo ha suggerito agli elbani apprezzamento e considerazione, ma addirittura ha ulteriormente dimostrato i profondi vincoli che lo tengono legato all'Elba. A questo punto ci sembra superfluo ricordare che l'Ammiraglio Porta, fiorentino di nascita, è legato all'Elba da vincoli familiari ed ha eletto Portoferraio a sua seconda patria. L'Ammiraglio Porta è, infatti, domiciliato nella nostra città.

Alla cerimonia hanno presenziato autorità militari e civili e personalità regionali, provinciali e locali.

La celebrazione è iniziata con la consegna delle Medaglie Mauriziane al C.C. Aldo Melani, al T.V. Antonio Scaffidi Argentina e a Capo Antonio Iovine. Hanno quindi parlato il presidente dell'ANMI Tognoni e, subito dopo, il Sindaco di Portoferraio Chiari, l'Ammiraglio Del Ricco e l'Ammiraglio Papili.

L'Ammiraglio Porta si è compiaciuto per la bella realizza-

Dott. Damiani Andrea

Specialista in Neurologia e psichiatria Elettroencefalografia Dopplersonografia Amb.: Portoferraio

Via Guerrazzi, 83 Tel. 918202 Aperto i giorni feriali (sabato escluso)

zione dovuta alla volontà e allo spirito che lega i marinai, esprimendo altresi la soddisfazione di trovarsi insieme ad essi che, compiuto il loro do-

scoperta dalla signora Tina Marchetti Rizzica, congiunta del guardiamarina Barbera, una lapide in suo ricordo; la consorte del Capo di Stato

festa.

È seguito un signorile rinfre-Ottima l'organizzazione della

Ogni e qualsiasi elogio



Un momento della cerimonia dell'inaugurazione

vere in guerra e in pace, sono oggi piú che mai vincolati dagli alti ideali a cui si ispirano. Dopo l'alzabandiera è stata Maggiore Anna Luisa Gasparri ha, invece, tagliato il nastro inaugurale all'ingresso della sede.

all'ANMI, al suo presidente Tognoni e agli associati è veramente ben meritato.

Pasticceria Fiorentina V. MAZZOLI & F.io



Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali Via Manganaro, 28 Tel. (0565) 916073

Pasticceria fresca e secca

Via Roma - Tel. 92016

PORTOFERRAIO

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI

Specialista malattie orecchio, naso, gola Libero docente all'Università di Torino Riceve su appuntamento tutti i giorni tel. 915474

PINOLINA

Tappeti Persiani VIA FIUME,57 tel.413315 ampio parcheggio Grosseto

Vacheron Constantin - Longines Revue - Seiko Lassalo

PORTOFERRAIO



Viale Matteotti 27/B GROSSETO In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

La parola d'ordine

Eravamo accampati nei pressi del Pireo, in quel lontano ottobre del quarantadue. Buttati a "spaglio", come chicchi di granturco gettato ai polli, sotto un grande oliveto che ammantava l'intera collina.

Le tende erano state sistemate a ridosso delle piante, circondate da precari muretti a secco con l'intento di proteggerci dai proiettili di fucile vaganti (o intenzionali) che qualche "amico" greco aveva preso il vizio di indirizzarci durante la notte, col proposito di tenerci svegli e l'intima speranza di farci "secchi".

Le cucine ed il magazzino erano state collocate in un avvallamento di terreno, riparato da alcuni costoni rocciosi, mentre i servizi, cosiddetti "igienici", furono ubicati su un dosso pelato, praticamente allo scoperto, se non fosse stata eretta una ridicola staccionata di legno e frasche.

Questi "servizi" erano costituiti da un lungo fossato, largo due metri circa e profondo più di un metro, sul quale erano state poste, in senso trasversale, alcune assi - non troppo spesse, né troppo larghe - forse con la paranoica premeditazione del nostro comando, di tenerci costantemente con un piede nella...fossa, anche in quelle scomode ed intime circostan-

A turno, i soldati, andavano ad espellere la materia di rifiuto organico, oscillando su quelle esili tavole e tenendosi in equilibrio prodigiosamente, come se avessero avuto i

Il mare per sua natura è gran-

de, assassino e nero. Al pesca-

tore di totani che se ne andava

d'inverno venne l'idea strana

di fidarsi della distesa limpida

Ma il mare entrò nella baia di

notte, saltò con le onde scogli

emersi e sradicò giovani lecci.

Questo è il mare dell'isola. Un

infingardo da abbandonare.

Un nemico maligno, un chias-

soso vicino che rovina le no-

La barca era di legno, verde

sulla carena e bianca sopra,

come è di moda nell'isola, e si

Brutto nome per navigare,

forse il mare ne era rimasto

Alla boa era fissata una ci-

metta breve, che si tendeva al-

le onde. Poi il mare sali e

mangiò la spiaggia. La barca

si strappò nella risacca.

L'avevano ormeggiata di prua

e di poppa, era rimasta li tra-

versata, tirata dal vento e dal-

Strideva che pareva piangesse

e finalmente trasse il respiro

fatale. Si strappò, si abbando-

nò sulla spiaggia in due mon-

coni. L'acqua gorgogliò dalla

sentina e si avvicendò schiu-

mosa sui paglioli. Lava le cose

a modo suo, il mare, ma ne

porta comunque la colpa per i

motivi che si sono spiegati pri-

ma: è grande, assassino e ne-

Cabine spettrali, immondizie

variate di colori diversi. Risto-

ranti deserti e vuote stanze

sulenze immobiliari, affitti estivi.

Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851

stre proprietà sulla riva.

chiamava Matapan.

offeso.

le onde.

e senza vento.

piedi prensili, rimanendo poi appollaiati, come tanti pappagalli in grigioverde.

Non pochi furono i portafogli, gli spiccioli, le cintole, i pacchetti di sigarette e le bustine che andavano a finire in quella buca. Né mancarono i soliti furbi che durante la notte si divertivano a segare un tratto di tavola per poi godersi il "tonfo" sordo di un corpo che cade a "seggiolina" e le inevitabili imprecazioni al fulmicotone del poveraccio di turno il quale, non solo era costretto a districarsi da quel "pasticcio" nel buio piú completo e senza alcun aiuto, ma doveva trovare il modo di ripulirsi accuratamente per non essere scaraventato fuori dalla

tenda come un appestato. Forte di questa deprecabile situazione, non riuscii mai ad adeguarmi a fare l'equilibrista. Uscivo dal campo ogni notte, dopo il silenzio, passando dal posto di guardia, dove mi veniva data la parola d'ordine, con la quale potevo poi rientrare.

Fu in una di queste sortite notturne che per poco non ci rimetto la pelle. Sono convinto che sarebbe stato alquanto arduo commemorarmi come: "caduto eroicamente per la Patria".

Quella sera era capo-posto un mio amico, livornese: il caporale Raffaele P. - Lele, per gli amici -. Come al solito, prima di uscire dall'accampamento, passai dal corpo di guardia e Lele mi comunicò la parola d'ordine: "Kalamata", fino alle ventiquattro; poi sarebbe

Capo Matapan

guardavano fatti abbandonati

Il vecchio disse ai nipoti:

"Oggi nasce e domani è in fa-

sce" e guardò il cielo. I nipoti

guardarono con lui e videro

Era un nonno vecchio, vedeva

cose che loro non vedevano.

Disse a suo figlio: "Tira la

Questa è la storia di un'altra

barca, tutta bianca e senza

nome, che in quella notte si

E intorno all'isola, anche, il

Intorno all'isola, pure, non si

dovrebbe pescare se non in

certi modi consentiti dalle leg-

Ma sono leggi fatte male e

inutili, tutti lo sanno - e per

questo le ignorano - e di rado

c'è qualcuno che la fa rispet-

Un giorno, in un mare confi-

nante con questo, i tutori del-

la legge vennero. Credevano

che avrebbero multato subac-

quei abusivi e rombanti gom-

moni, e invece trascinarono

via dagli scogli un tedesco

biondo e rosa che aveva

"scandalizzato" l'intera pla-

Poi il nonno andava in mare.

Pescava poco, per passare il

Divenne triste quando seppe

dei delfini che restavano at-

taccati agli ami, dei gronchi

vivi, e di tutti gli altri. Tutti

A Ferragosto i nipoti non po-

Agenzia immobiliare AFII-ALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali con-

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

morti per colpa del mare.

nel gelo del libeccio.

un cielo offuscato.

mare è spesso nero.

barca".

stata: "Ginevra".

Al ritorno, percorsi il solito viottolo, godendomi il silenzio della notte, il panorama del Pireo, il cielo stellato ed i vari profumi della campagna i quali mi riportarono stranamente alla mia terra elbana. Poi vi furono alcuni colpi di fucile lontani, che l'eco riprodusse, sgranandoli in frammenti sempre più confusi e vicini, riproponendomi la cruda realtà del momento.

Ormai ero in prossimità del

Strano, non riuscivo a ricordare la prima parola d'ordine. Ginevra non si era dissolta, ma l'altra, che corrispondeva ad un paese del Peloponneso, non c'era verso di recuperar-

Mi avvicinai ugualmente al posto di guardia, sicuro che in un modo o nell'altro mi sarei fatto riconoscere, quando sentii urlare:

- "Altolà! Chivalà! Parola d'ordine!"

Per esperienza sapevo che dopo un secondo avvertimento verbale sarebbe partita la prima fucilata al mio indirizzo. Allora mi acquattai e gridai: - "Hei, ragazzi! sono io, Sas-

Ma quelli parvero non udirmi, perché la solita voce urlò ancora:

- "Altolà! Chivalà!" Non sapevo più che fare. Preso dalla disperazione gridai:

- "Il budello di tu mà!!" - "La tua!" mi fu subito ri-

sposto. - "Vieni Ugo". Era Lele.

tevano resistere, il mare era

calmo e nero, il sole era alto e

Si tuffarono. Il nonno li prese

su di corsa, era pallido e dalla

confusione aveva sbilanciato

"Non entrate in acque nere,

Poi disse al figlio di fare at-

tenzione ai nipoti. Perché lui

sarebbe morto, come i delfini,

i gronchi, i tonni e tutti i pesci

d'argento che giravano intor-

Volute di sangue si spandeva-

no per le acque, li dov'erano

nere e poi con le correnti fino

alle coste azzurre. L'isola ne

odorava. La morte chiamava

altre morti, e vendette, e im-

mense paure, piú grandi del

Il vecchio si senti stanco. E le

onde lo condussero via, fino

al regno dei morti, a Mata-

pan. E li dovreste vedere co-

me sono nere le acque, ed im-

mensi i fondali. Cosi neri ed

immensi che sotto si spalanca-

no le porte dell'Inferno. E

nessun Greco ci faceva il ba-

Dott.

MARIELLA CENA

Studio di psicologia

clinica

Riceve su appuntamento

Viale Elba 3

Portoferraio - Tel. 918472

Isola d'Elba

Raffaella Brignetti

la superficie era lucida.

mai". E li portò via.

no alle esche.

la barca.

UGO SASSI

Sport (F.F.)

Trofeo Mario Mancini

Il vento, grande assente nelle passate settimane, finalmente si è fatto vivo domenica 19 c.m. nella 8ª prova sul percorso, Portoferraio - Palmaiola - Portoferraio, soddisfacendo cosi gli equipaggi delle trenta imbarcazioni partecipanti che hanno guadagnato l'arrivo in meno di quattro ore, alla media di 4,5 nodi orari.

Questo l'ordine d'arrivo in tempo compensato:

Classe Libera Cabinati - 1 Lisa, 2 Mell, 3 Ellade, 4 Zefir, 5 Inutile, 6 Lucia, 7 Maritè, 8 Susy, 9 Le Clochard, 10 Totenna, 11 Lyra, 12 Water Melon, 13 Gorilla.

Classe I.O.R. - 1 Mustang, 2 Maga, 3 Morositas, 4 Felix, 5 Noi Tre, 6 Desirée, 7 Josette, 8 Scimmia, 9 Michela, 10 Baf-

Classe Regata - 1 Obbedisco, 2 Fortunello, 3 Conte Delle Fiandre, 4 T.I.R.

Tennis

Sotto la direzione di gara della professoressa Ivonne Vai e del maestro di tennis Marco Rossi, si è svolta la fase distrettuale dei giochi della gioventú fra le scuole medie di Portoferraio, Porto Azzurro, Marina di Campo e Marciana Marina.

Ben 44 atleti, di cui 25 maschi e 19 femmine, si sono dati battaglia sui campi in mateco del Tennis Club Isola d'Elba. A raggiungere la finale sono state per le femmine Linda Giacomelli che aveva battuto in semifinale Carlotta Casini con il punteggio di 6/1-6/3 e Donatella Trigona che aveva superato Varinia Muti per 6/2-6/2.

Il torneo è stato vinto dalla

Giacomelli con il punteggio di 6/2-6/2.

Per i maschi nella semifinale, Marco Di Lena batteva 6/3-6/1 David Pelliccioni, mentre Luca Ulivieri batteva David Manzi con il punteggio di 6/4-6/2.

La finale ha visto la vittoria di Di Lena con il punteggio di 6/4-6/2.

Dopo le gare, si è svolta la premiazione: il preside delle scuole medie Pascoli di Portoferraio prof.Bruno Bolano ha consegnato medaglie e diplomi ai primi quattro classifica-

Marco Dilena e Linda Giacomelli disputeranno la fase provinciale nei primi di aprile.

Campionato di calcio

Promozione

Gli ultimi due turni sembrano aver confermato quanto avevamo previsto nel numero precedente: l'Audace Isola d'Elba ha ottenuto un importante pareggio sul terreno del Perignano (0-0) ed ha superato in casa il Forte dei Marmi

(1-0).Ma a parte i risultati, è degno di nota l'inserimento di alcuni giocatori della under 18 che hanno dimostrato qualità e determinazione sufficienti per meritare un posto nella rosa dei titolari.

Ia Categoria

L'exloit del Porto Azzurro nel campionato di prima categoria si è malamente interrotto al comunale di Castiglioncello: un giocatore elbano ha aggredito e malmenato il direttore di gara, che ha decretato immediatamente la sospensione dell'incontro. La successiva sconfitta nella trasferta di Lari (2-1) ha così indotto i dirigenti del Porto Azzurro all'ingaggio di Vincenzo D'Amico, uno degli uomini di maggior spicco della Lazio campione d'Italia.

Finalmente in serie positiva Capoliveri e Campese, che negli ultimi due turni hanno entrambe ottenuto 4 punti.

Il Capoliveri si è imposto in casa contro il Forcoli per 2 a 1 ed ha battuto in trasferta il Collesalvetti (1-0); la Campese ha fatto altrettanto contro Saline (1-0) e Vada (2-0).

CERAMICHE **PASTORELLI**

Pavimenti -Rivestimenti Idrosanitari Camini - Termopalex

In questo campionato si registra un vistoso calo delle nostre compagini. Rinviata la partita con la Maglianese, il

Portoferrajo ha patito più del

previsto le numerose assenze

II^a Categoria

ed è stato pesantemente sconfitto a Ribolla (4-0). Anche il Rio Marina dopo la debacle di Riotorto (2-0) non è andato al di là del pari nel match casalingo contro il

IIIa Categoria

Campiglia (1-1).

Seccheto - Marciana Marina

Pomonte - San Piero 1-0 Porto Azzurro - Procchio 8-1 Con queste partite si è concluso il campionato di terza categoria. Le prime tre classificate, cioè Pomonte, Seccheto e Porto Azzurro, disputeranno gli spareggi con tre altre squadre della Provincia per il passaggio alla seconda categoria.

ANDREA LUPI

Rugby

Il campionato di Rugby si è concluso. La compagine elbana ha conseguito un ottimo terzo posto, questo però non le permette il passaggio alla categoria superiore.

Gli atleti allenati da Forti ora si stanno allenando per affrontare il Piombino per la partita di ritorno del Trofeo del Canale.

Il primo incontro era stato appannaggio della squadra elba-



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.



Agenzia di Portoferraio P.za Cavour, 62

la banca e qualcosa di più





Località San Giovanni 57037 PORTOFERRAIO Tel. (0565) 917447 Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI MEETING - CONGRESSI BANCHETTI

APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA (medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi -Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12 Tel. (0565) 92680 PORTOFERRAIO (Isola d'Elba)

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleonelba Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche Viale Zambelli 57037 Portoferraio

tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

in vigore fino 12/3/1989

Dal lunedi al venerdi PARTENZE DA PIOMBINO 06.15 - 09.20 - 13.00 - 16,15 PARTENZE DA PORTOFERRAIO 07.30 - 10.50 - 14.50 - 18,20

Sabato Partenze da PIOMBINO:

Partenze da PORTOFERRAIO:

06,15 - 13,00 10,30 - 16,20

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino 05.20 - 07.45 - 11.30 - 13.20 - 17.10 - 18.50 Linea Piombino - Portoferraio 06.55 - 09.50 - 14.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino 06.25 - 10.25(escluso il mercoledi e il sabato) 15.45 Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro

08.35 (il mercoledi e il sabato proseguimento per Pianosa) 13.00 (escluso il mercoledi e il sabato) 18.00 Linea Livorno - Portoferraio

il mercoledi alle ore 13.00 con sosta a Capraia Linea Portoferraio - Livorno il Giovedi alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona

ALISCAFI Partenze da Portoferraio

07.10 - 13.15 - 15.40 Partenze da Piombino 08.40 - 14.40 - 16.30

Tel. 915135 - Portoferraio

Ristorante MONTE PERONE

"Da Mario" 57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446



centro ceramico marciana

PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA LABORATORIO DI DECORAZIONE

FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO Via Appiani - 57030 Marciana (L1) - Tel. (0565) 901175

* Procchio Cedesi locale Bar

Portoferraio

Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bi -trilocali